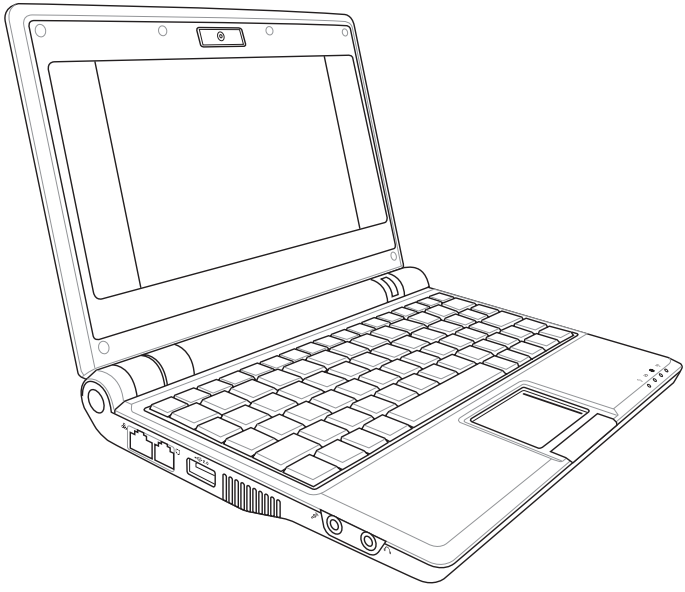
Eee PC

Manual de utilizare
Eee PC seria 701SD



Iunie 2008

Cuprins

Capitolul 1: Prezentarea Eee PC

Despre acest manual de utilizare 1-2
Note pentru acest manual 1-3
Măsuri de siguranţă 1-4
- Măsuri de siguranţă în timpul transportului 1-5
- Încărcarea acumulatorului 1-5
- Măsuri de siguranţă în timpul călătoriei cu avionul 1-5

Pregătirea notebook-ului dvs. Eee PC 1-6

Capitolul 2: Cunoaşterea componentelor

Partea superioară 2-2
Partea inferioară 2-5
Partea dreaptă 2-7
Partea stângă 2-8
Partea din spate 2-9

Capitolul 3: Noţiuni de bază

Sistemul de alimentare 3-2
- Utilizarea alimentării cu c.a. 3-2
- Utilizarea bateriei pentru alimentare 3-4
- Îngrijirea bateriei 3-5
- Oprirea de urgenţă 3-5
- Mod de alimentare 3-6
- Super Hybrid Engine (motor super hibrid) 3-6

Utilizare touchpad 3-7
Utilizare tastatură 3-9
- Taste cu funcţii speciale 3-9
- Ajustarea ferestrei 3-11

Expertul pentru prima utilizare 3-12
Mod de operare 3-14
Oprirea notebook-ului 3-14

Anexă

Declaraţii privind mărcile comerciale A-2
Lista distribuitorilor autorizaţi A-2
Declaraţii şi declaraţii referitoare la siguranţă A-3

Cuprins

Declaraţia Comisiei federale de comunicaţii A-3
Declaraţia de atenţionare asupra expunerii la frecvenţa radio (RF) a FCC A-4
Declaraţie de conformitate(Directiva R&TTE 1999/5/CE)... A-5
Avertisment referitor la Marcajul CE A-5
Declaraţia de expunere la radiaţii IC pentru Canada..... A-5
Canalul de funcţionare wireless pentru diferite domenii A-7
Benzile de frecvenţă wireless restricţionate în Franţa A-7
Note de siguranţă UL..... A-9
Cerinţă de siguranţă pentru energie A-10
Precauţii pentru litiul nordic (pentru baterii cu ioni de litiu) A-11
Acord CTR 21(pentru notebook Eee PC cu modem încorporat) A-12
GNU General Public License A-14
Informaţii referitoare la drepturile de autor A-25
Limitarea responsabilităţii.....A-26
Service şi asistenţă A-26

Despre acest manual de utilizare

Note pentru acest manual

Măsuri de siguranţă

Pregătirea notebook-ului dvs. Eee PC

1 Prezentarea Eee PC

Despre acest manual de utilizare

Citiţi manualul de utilizare al notebook-ului Eee PC. Acest manual de utilizare oferă informaţii despre diversele componente ale notebook-ului Eee PC şi despre modul de utilizare a acestora. Mai jos sunt prezentate secţiunile principale ale acestui manual de utilizare:

1. **Prezentarea Eee PC**

   Prezintă notebook-ul Eee PC şi acest manual de utilizare.

2. **Cunoaşterea componentelor**

   Oferă informaţii despre componentele notebook-ului Eee PC.

3. **Noţiuni de bază**

   Oferă informaţii de bază despre notebook-ul Eee PC.

4. **Anexă**

   Prezintă declaraţiile referitoare la siguranţă.

Este posibil să existe diferenţe între notebook-ul dvs. Eee PC şi desenele din acest manual. Notebook-ul dvs. Eee PC are prioritate din punct de vedere al corectitudinii.

Note pentru acest manual

Câteva note şi atenţionări sunt folosite în cuprinsul acestui manual, pentru a vă permite realizarea eficientă şi în siguranţă a anumitor sarcini. Aceste note au diferite niveluri de importanţă, după cum se descrie în continuare:

ATENŢIE! Informaţii importante care trebuie respectate pentru funcţionarea în siguranţă.

IMPORTANT! Informaţii esenţiale care trebuie urmate pentru a preveni deteriorarea datelor, a componentelor sau rănirea persoanelor.

SFAT: Sfaturi pentru realizarea sarcinilor.

NOTĂ: Informaţii pentru situaţii speciale.

Măsuri de siguranţă

Următoarele măsuri de siguranţă vor mări durata de viaţă a notebook-ului dvs. Eee PC. Urmaţi toate măsurile şi instrucţiunile. Cu excepţia activităţilor descrise în acest manual, realizaţi toate activităţile de service cu ajutorul personalului calificat. Nu utilizaţi cabluri de alimentare, accesorii sau alte periferice deteriorate. Nu utilizaţi solvenţi puternici, cum ar fi diluanţi, benzen sau alte produse chimice pe suprafaţa sau în apropierea notebook-ului.

Înainte de curăţare, deconectaţi cablul de alimentare şi îndepărtaţi bateria. Ştergeţi notebook-ul Eee PC cu un burete din celuloză curat sau cu piele de căprioară îmbibată într-o soluţie non-abrazivă de curăţare şi câteva picături de apă caldă şi îndepărtaţi orice cantitate suplimentară de umezeală cu o cârpă uscată.

NU aşezaţi produsul pe suprafeţe de lucru neregulate sau instabile. Solicitaţi operaţii de service în cazul în care carcasa a fost deteriorată.

NU expuneţi produsul în medii murdare sau cu praf. NU utilizaţi produsul în timpul unei scurgeri de gaze.

NU apăsaţi şi nu atingeţi ecranul. Nu aşezaţi produsul laolaltă cu obiecte mici care pot zgâria sau pot pătrunde în interiorul notebook-ului Eee PC.

NU aşezaţi notebook-ul Eee PC pe genunchi sau pe orice altă parte a corpului pentru a preveni disconfortul şi rănile provocate de expunerea la căldură.

TEMPERATURA SIGURĂ: Acest notebook Eee PC trebuie utilizat numai în medii cu temperaturi cuprinse între 5°C (41°F) şi 35°C (95°F)

NU aruncaţi notebook-ul Eee PC împreună cu gunoiul menajer. Verificaţi reglementările locale cu privire la casarea produselor electronice.

NU aşezaţi şi nu scăpaţi obiecte pe suprafaţa notebook-ului şi nu folosiţi obiecte care nu sunt specifice notebook-ului Eee PC.

NU expuneţi produsul la câmpuri magnetice sau electrice puternice.

NU expuneţi produsul la lichide, ploaie sau umezeală şi nu utilizaţi produsul în astfel de medii. NU utilizaţi modemul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.

Măsuri de siguranţă privind bateria: NU aruncaţi bateria în foc. NU scurtcircuitaţi contactele. NU demontaţi bateria.

PUTERE DE ALIMENTARE: Consultaţi eticheta pe care este înscrisă puterea de alimentare, din partea de jos a notebook-ului Eee PC, şi asiguraţi-vă că adaptorul dvs. corespunde cu puterea de alimentare.

NU transportaţi şi nu acoperiţi notebook-ul Eee PC când este pornit cu orice tip de materiale care pot reduce circulaţia aerului, cum ar fi o sacoşă.

Măsuri de siguranţă în timpul transportului

Pentru pregătirea notebook-ului Eee PC pentru transport, trebuie să închideţi ecranul pentru a proteja tastatura şi ecranul.

Suprafaţa notebook-ului Eee PC se poate deteriora cu uşurinţă dacă nu este îngrijită corespunzător. Aveţi grijă să nu frecaţi sau să zgâriaţi suprafeţele în timp ce transportaţi notebook-ul Eee PC. Pentru a proteja notebook-ul Eee PC de praf, apă, şocuri şi zgârieturi, îl puteţi pune într-o geantă de transport.

Încărcarea acumulatorului

Dacă intenţionaţi să utilizaţi acumulatorul, asiguraţi-vă că acumulatorul principal şi toate acumulatoarele opţionale sunt complet încărcate, înainte de a pleca în călătorii de lungă durată. Reţineţi că alimentatorul încarcă bateria pe toată durata conectării sale la computer şi la o sursă de curent. Ţineţi cont de faptul că încărcarea durează mult mai mult dacă utilizaţi notebook-ul Eee PC în timpul încărcării.

Măsuri de siguranţă în timpul călătoriei cu avionul

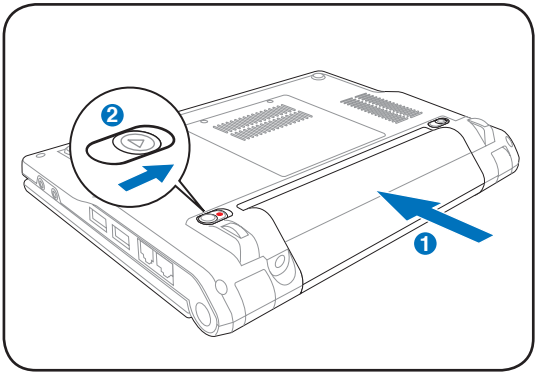
Contactaţi compania aeriană dacă doriţi să folosiţi notebook-ul Eee PC în avion. Majoritatea companiilor aeriene impun restricţii de utilizare a dispozitivelor electronice. Majoritatea companiilor aeriene permit utilizarea dispozitivelor electronice în timpul zborului, însă nu şi în timpul decolării şi al aterizării avionului.

Există trei tipuri de dispozitive de securitate în aeroporturi: scanere cu raze X (folosite pentru obiectele aşezate pe banda rulantă), detectoare magnetice (folosite pentru persoanele care se deplasează spre punctele de pază) şi bastoane magnetice (dispozitive manuale folosite pentru persoane şi bagaje de mână). Puteţi trece notebook-ul Eee PC şi dischetele prin dispozitivele cu raze X Cu toate acestea, este recomandat să nu treceţi notebook-ul Eee PC sau dischetele prin detectoarele magnetice şi să nu le expuneţi câmpurilor magnetice.

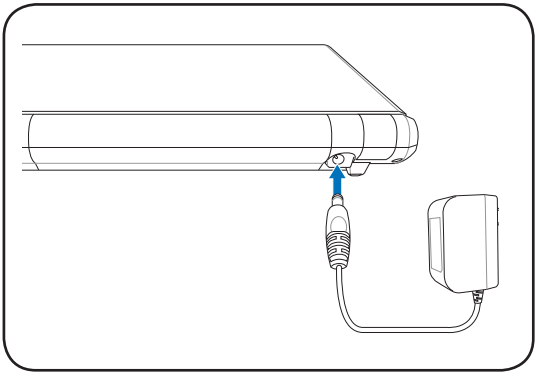
Pregătirea notebook-ului dvs. Eee PC

Acestea sunt doar instrucţiuni de bază pentru utilizarea notebook-ului Eee PC. Pentru mai multe informaţii, citiţi următoarele capitole.

1. Instalarea acumulatorului

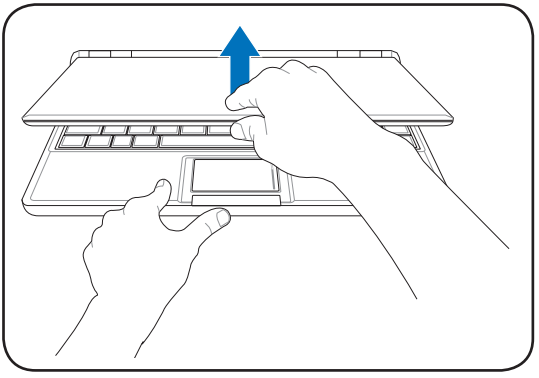


2. Conectaţi alimentatorul la sursa de curent

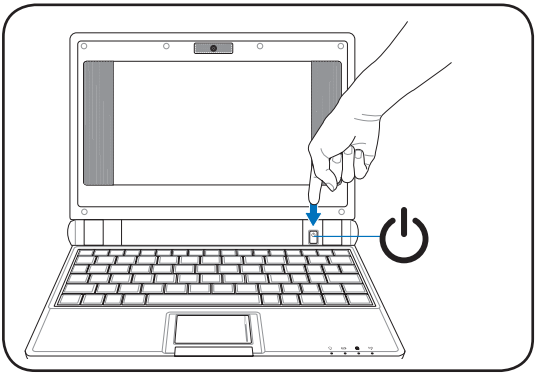


Tipul de priză depinde de ţară. Notebook-ul Eee PC se livrează cu un adaptor conform standardului naţional al ţării dumneavoastră. Imaginea de mai sus este doar orientativă şi poate diferi de configuraţia dumneavoastră specifică. Consultaţi capitolul 3 pentru mai multe detalii.

3. Deschideţi panoul de afişare



4. Porniţi notebook-ul Eee PC



Când deschideţi ecranul, nu apăsaţi pe masă, altfel balamalele se vor rupe! Nu apucaţi niciodată ecranul pentru a ridica notebook-ul Eee PC!

Partea superioară

Partea inferioară

Partea dreaptă

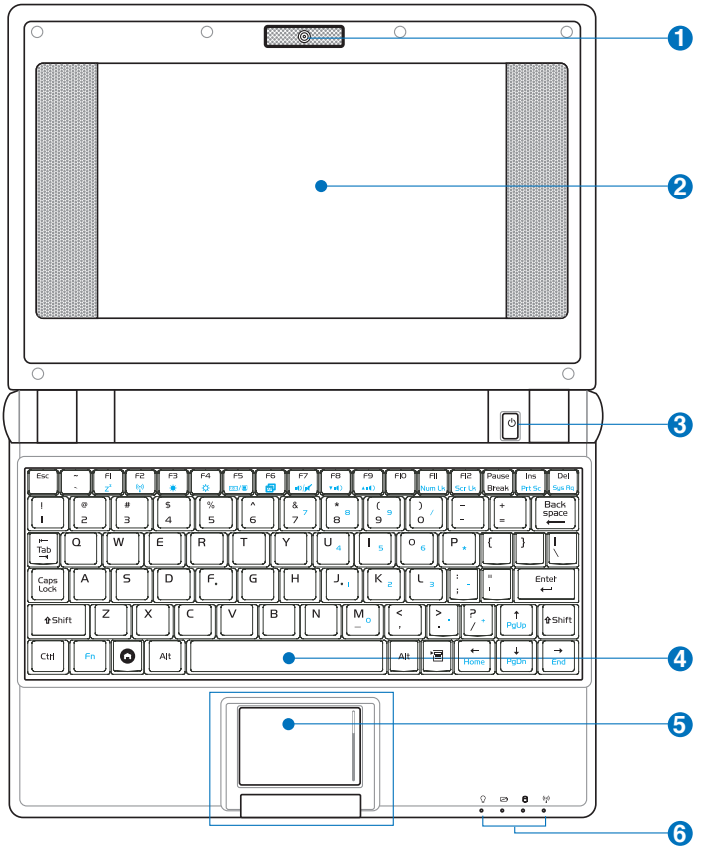
Partea stângă

Partea din spate

2 Cunoaşterea componentelor

Partea superioară

Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a notebook-ului Eee PC.



Tastatura diferă în funcţie de regiune.

1 **Cameră încorporată(pentru modelele selectate)**
Camera încorporată vă permite să faceţi fotografii sau să înregistraţi clipuri video.

2 **Ecran**
Ecranul funcţionează la fel ca monitorul pentru calculatoarele de tip desktop. Notebook-ul Eee PC utilizează un LCD TFT cu matrice activă, care asigură o vizualizare excelentă, ca şi cea a monitoarelor de tip desktop. Spre deosebire de monitoarele de tip desktop, ecranul LCD nu produce radiaţii sau scânteieri, deci este mai uşor de suportat pentru ochi. Pentru curăţarea ecranului, utilizaţi o cârpă moale fără lichide chimice (utilizaţi apă plată dacă este necesar).

3 **Buton alimentare**

Butonul de alimentare vă permite să PORNIŢI şi să OPRIŢI notebook-ul Eee PC şi să recuperaţi notebook-ul din starea STR. Apăsaţi butonul o dată pentru PORNIRE şi menţineţi-l apăsat pentru OPRIRE. Butonul de alimentare funcţionează numai când ecranul este deschis.

4 **Tastatură**

Tastatura este prevăzută cu taste cu cursă confortabilă (adâncimea la care pot fi apăsate tastele) şi suport de sprijin pentru ambele mâini.

5 **Touchpad şi butoane**
Touchpad-ul şi butoanele sale reprezintă un dispozitiv indicator care asigură aceleaşi funcţii ca un mouse de tip desktop. Funcţia de introducere prin atingere multiplă este disponibilă pentru a permite navigarea cu uşurinţă în paginile web şi în documente.

6 Indicatoare de stare (faţă)

Indicator alimentare

Indicatorul de alimentare este aprins când notebook-ul Eee PC este pornit şi intermitent când notebook-ul se află în modul Save-to-RAM (suspendare). Indicatorul este închis când notebook-ul Eee PC este închis.

Indicator încărcare baterie

Indicatorul pentru încărcarea bateriei (LED) arată starea de încărcare a bateriei, după cum urmează:

PORNIT: Bateria notebook-ului Eee PC se încarcă atunci când este conectată la o sursă de alimentare AC.

OPRIT: Bateria notebook-ului Eee PC este încărcată sau este epuizată complet.

Lumină intermitentă: Acumulatorul este încărcat mai puţin de 10% şi alimentatorul AC nu este conectat.

Indicator hard disk solid (SSD)

Indicatorul pentru hard disk-ul solid este intermitent atunci când inscripţionaţi sau citiţi informaţii de pe unitatea de disc.

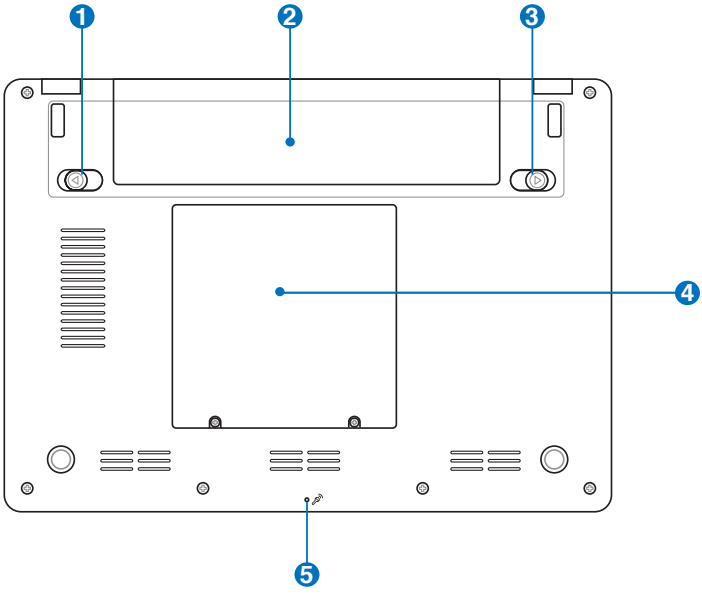
Indicator Wireless

Acest indicator este disponibil numai pentru modelele cu reţea LAN fără fir încorporată. Când reţeaua LAN fără fir încorporată este activată, acest indicator va fi aprins.

Partea inferioară

Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a notebook-ului Eee PC.

Partea inferioară poate avea aspect diferit, în funcţie de model.



Partea inferioară a notebook-ului Eee PC se poate încălzi foarte mult. Aveţi grijă când manipulaţi notebook-ul Eee PC în timp ce acesta funcţionează sau după ce a fost utilizat recent. Temperaturile ridicate sunt normale în timpul încărcării sau funcţionării. NU utilizaţi produsul pe suprafeţe moi, ca de exemplu paturi sau canapele, care pot bloca căile de aerisire. NU AŞEZAŢI NOTEBOOK-UL Eee PC PE GENUNCHI SAU PE ALTE PĂRŢI ALE CORPULUI PENTRU A EVITA RĂNIREA CAUZATĂ DE CĂLDURĂ.

1 **Blocarea bateriei - resort**

Blocarea cu resort a bateriei menţine bateria în poziţie fixă. După ce aţi introdus bateria, aceasta se va bloca în mod automat. Pentru îndepărtarea bateriei, dispozitivul de fixare cu resort trebuie menţinut în poziţie deblocată.

2 **Baterie**

Bateria se încarcă automat când este conectată la o sursă de alimentare şi menţine notebook-ul Eee PC încărcat când sursa de alimentare nu este conectată. Acest lucru permite utilizarea produsului în timpul deplasării între locaţii. Durata de funcţionare a bateriilor depinde de condiţiile de utilizare şi de specificaţiile acestui notebook Eee PC. Bateria nu poate fi demontată şi trebuie achiziţionată sub forma unui singur articol.

3 **Blocarea bateriei - manuală**

Blocarea manuală a bateriei este utilizată pentru menţinerea bateriei în poziţie fixă. Deplasaţi dispozitivul de blocare manuală în poziţia deblocată pentru a introduce sau a scoate bateria. Deplasaţi dispozitivul de blocare manuală în poziţia blocată după introducerea bateriei.

4 **Hard disk solid şi compartiment de memorie**

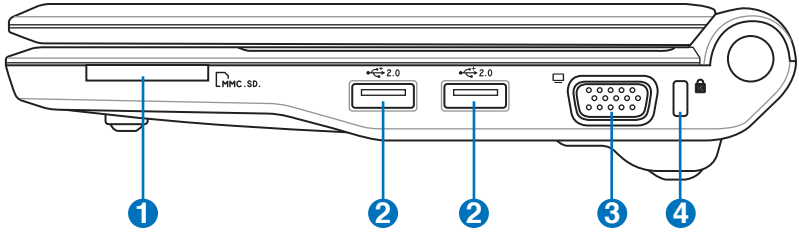
Hard disk-ul solid şi unitatea de memorie sunt aşezate într-un compartiment special.

5 **Microfon (încorporat)**

Microfonul mono încorporat se poate folosi pentru skype, naraţiuni sonore sau pentru înregistrări audio simple.

Partea dreaptă

Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a notebook-ului Eee PC.



1 Slot pentru cardul de memorie

Cititorul încorporat de carduri de memorie poate citi carduri MMC/SD de pe dispozitive cum ar fi camere digitale, aplicaţii de redare MP3, telefoane mobile şi PDA-uri.

2 Port USB (2.0/1.1)

Portul USB (magistrală serială universală) este compatibil cu dispozitive USB 2.0 sau USB 1.1, cum ar fi tastaturile, dispozitivele de indicare, camerele şi dispozitivele de stocare, conectate în serie până la 12 Mo/sec (USB 1.1) şi 480 Mo/sec (USB 2.0). Portul USB permite funcţionarea simultană a mai multor dispozitive pe un singur calculator, cu unele periferice care acţionează ca dispozitive plug-in suplimentare şi hub-uri. De asemenea, portul USB acceptă funcţia de transfer la cald.

3 Ieşire pentru ecran (monitor)

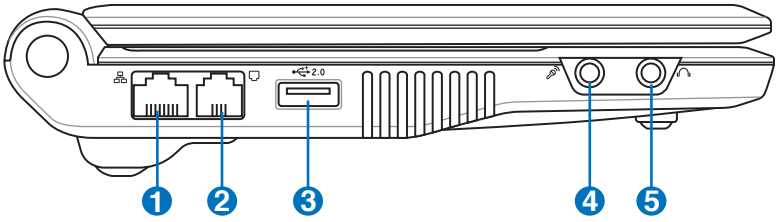
Portul de monitor D-sub cu 15 pini acceptă un dispozitiv standard compatibil VGA, cum ar fi un monitor sau un proiector pentru a permite vizualizarea pe un ecran extern mai mare.

4 Port de blocare Kensington®

Portul de blocare Kensington® menţine siguranţa notebook-ului Eee PC prin folosirea produselor de securitate compatibile Kensington®. Aceste produse de securitate includ, de obicei, un cablu metalic şi un dispozitiv de blocare, care nu permit îndepărtarea notebook-ului Eee PC de pe un obiect fix.

Partea stângă

Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a notebook-ului Eee PC.



1 Port LAN

Portul LAN RJ-45 LAN cu opt pini (10/100Mo) acceptă un cablu Ethernet standard pentru conectarea la o reţea locală. Conectorul încorporat permite utilizarea confortabilă, fără adaptoare suplimentare.

2 Port de modem (pentru modelele selectate)

Portul de modem RJ-11 cu 2 pini suportă un cablu standard de telefon. Modemul intern suportă transferuri de până la 56K V.90. Conectorul încorporat permite o utilizare simplă, fără adaptoare suplimentare.

Modemul încorporat nu suportă voltajul utilizat în sistemele de telefonie digitală. Pentru a nu deteriora notebook-ul Eee PC, NU conectaţi portul de modem la un sistem de telefonie digitală.

3 Port USB (2.0/1.1)

Portul USB (magistrală serială universală) este compatibil cu dispozitive USB 2.0 sau USB 1.1, cum ar fi tastaturile, dispozitivele de indicare, camerele şi dispozitivele de stocare, conectate în serie până la 12 Mo/sec (USB 1.1) şi 480 Mo/sec (USB 2.0). Portul USB permite funcţionarea simultană a mai multor dispozitive pe un singur calculator, cu unele periferice care acţionează ca dispozitive plug-in suplimentare şi hub-uri. De asemenea, portul USB acceptă funcţia de transfer la cald.

4 Mufă pentru microfon

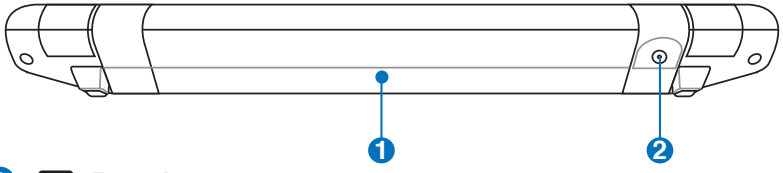
Mufa pentru microfon este creată pentru conectarea microfonului utilizat pentru aplicaţia Skype, naraţiunile sonore sau înregistrările audio simple.

❺ Mufă ieşire căşti

Mufa pentru căşti stereo de1/8 ” (3,55 mm) conectează semnalul de ieşire al notebook-ului Eee PC la difuzoarele de amplificare sau la căşti. Utilizarea acestei mufe dezactivează automat difuzoarele încorporate.

Partea din spate

Consultaţi diagrama de mai jos pentru a identifica componentele aflate în această parte a notebook-ului Eee PC.



❶ Baterie

Bateria se încarcă automat când este conectată la o sursă de alimentare şi menţine notebook-ul Eee PC încărcat când sursa de alimentare nu este conectată. Acest lucru permite utilizarea produsului în timpul deplasării între locaţii. Durata de funcţionare a bateriilor depinde de condiţiile de utilizare şi de specificaţiile acestui notebook Eee PC. Bateria nu poate fi demontată şi trebuie achiziţionată sub forma unui singur articol.

❷ DCIN Intrare pentru alimentare (c.c.)

Alimentatorul furnizat transformă curentul alternativ în curent continuu, în vederea utilizării acestei mufe. Energia electrică furnizată prin această mufă asigură energia pentru notebook-ul Eee PC şi încarcă bateriile interne. Pentru a preveni deteriorarea notebook-ului Eee PC şi a bateriei, utilizaţi întotdeauna alimentatorul furnizat.

ATENŢIE: ÎN TIMPUL UTILIZĂRII, PRODUSUL POATE AJUNGE LA TEMPERATURI RIDICATE SAU FOARTE RIDICATE. ASIGURAŢI-VĂ CĂ ALIMENTATORUL NU ESTE ACOPERIT ŞI ŢINEŢI-L LA DISTANŢĂ DE PĂRŢILE CORPULUI.

Sistemul de alimentare

Utilizare touchpad

Utilizare tastatură

Expertul pentru prima utilizare

Mod de operare

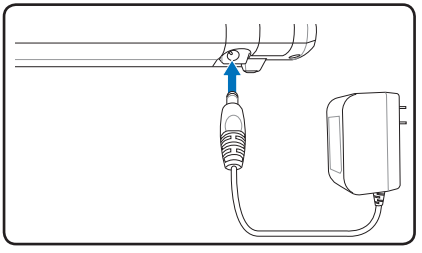
Oprirea notebook-ului

3 Noţiuni de bază

Sistemul de alimentare

Utilizarea alimentării cu c.a.

Sistemul de alimentare al notebook-ului Eee PC este alcătuit din două părţi, alimentatorul şi bateria. Alimentatorul transformă c.a. de la priza de perete în c.c., necesar pentru notebook-ul Eee PC. Notebook-ul dvs. Eee PC este livrat împreună cu un alimentator c.a.-c.c. universal pentru orice priză 100V-120V, dar şi pentru prize 220V-240V, fără a utiliza comutatoare sau transformatoare de curent. În anumite ţări, poate fi necesară utilizarea unui adaptor pentru conectarea cablului de c.a., standard SUA, livrat împreună cu produsul la un alt standard. Majoritatea hotelurilor pun la dispoziţie prize universale pentru a putea utiliza diverse cabluri de alimentare şi diverse tensiuni. Vă recomandăm ca, înainte de a pleca în călătorii, să cereţi sfatul unei persoane cu experienţă cu privire la tensiunea de la prizele c.a.

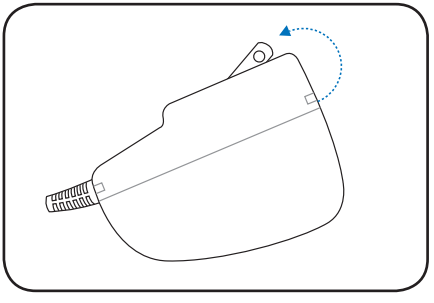


ESTE POSIBIL CA, ÎN TIMPUL UTILIZĂRII, ALIMENTATORUL SĂ AJUNGĂ LA TEMPERATURI RIDICATE SAU FOARTE RIDICATE. ASIGURAŢI-VĂ CĂ ALIMENTATORUL NU ESTE ACOPERIT ŞI ŢINEŢI-L LA DISTANŢĂ DE PĂRŢILE CORPULUI.

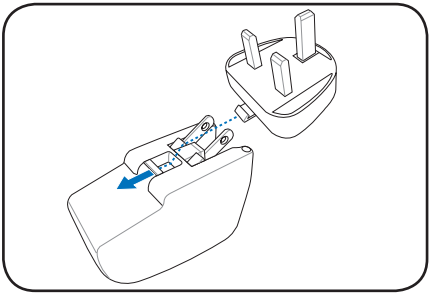
Instalarea adaptorului

Dacă este necesar să instalaţi adaptorul, urmaţi instrucţiunile de mai jos.

1. Înclinaţi uşor adaptorul.



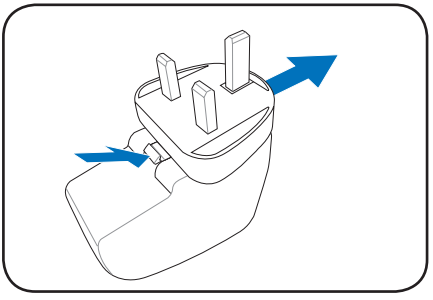
2. Conectaţi ştecărul la adaptor.



Scoaterea adaptorului

Dacă este necesar să instalaţi adaptorul, urmaţi instrucţiunile de mai jos.

- Apăsaţi pe clema de prindere şi scoateţi adaptorul.



Acest notebook Eee PC poate fi prevăzut cu un adaptor cu ştecăr de alimentare cu două sau trei fişe, în funcţie de tipul prizei de perete din regiunea în care vă aflaţi.

Folosirea unui alt alimentator pentru încărcarea notebook-ului Eee PC sau folosirea alimentatorului Eee PC pentru alimentarea altor dispozitive electrice pot produce pagube. În cazul apariţiei fumului, a mirosului de ars sau a căldurii extreme provenite de la adaptorul c.a.-c.c., apelaţi la furnizorii de service. Apelaţi la furnizorii de service în cazul în care bănuiţi că adaptorul c.a.-c.c. funcţionează defectuos. Folosirea unui alimentator c.a.-c.c. defect poate deteriora atât bateria, cât şi notebook-ul Eee PC.

Utilizarea bateriei pentru alimentare

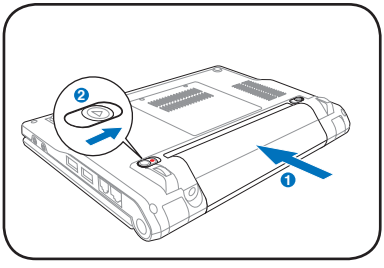
Notebook-ul Eee PC este creat pentru a funcţiona cu o baterie care poate fi îndepărtată. Bateria constă dintr-un set de celule de baterie, amplasat în aceeaşi carcasă. Dacă acumulatorul este complet încărcat, asigură câteva ore de funcţionare a notebook-ului Eee PC, dar durata exactă depinde de stilul dumneavoastră de lucru, de CPU, mărimea memoriei sistemului şi de cea a panoului de afişare. Bateriile suplimentare sunt opţionale şi pot fi achiziţionate separat prin intermediul distribuitorului notebook-ului Eee PC.

Reţineţi că, pentru prelungirea duratei de viaţă a bateriei, aceasta trebuie să fie complet încărcată înainte de prima utilizare şi ori de câte ori se descarcă. Bateria ajunge la capacitate maximă după câteva cicluri de încărcare-descărcare.

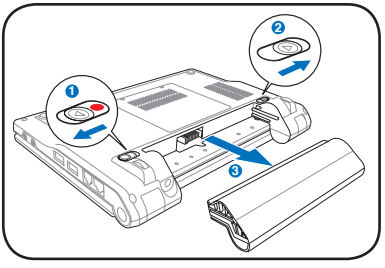
Instalarea şi îndepărtarea bateriei

Este posibil ca bateria notebook-ului dvs. să fie instalată sau nu. Dacă bateria nu este instalată, urmaţi instrucţiunile de mai jos pentru instalare.

Pentru instalarea bateriei:



Pentru îndepărtarea bateriei:



- Utilizaţi numai baterii şi alimentatoare furnizate cu notebook-ul Eee PC sau special aprobate de către producător sau distribuitor pentru utilizare cu acest model; în caz contrar, notebook-ul Eee PC se poate deteriora.
- Nu încercaţi niciodată să îndepărtaţi bateria în timp ce notebook-ul Eee PC este pornit, deoarece acest lucru ar putea duce la pierderea informaţiilor.

Îngrijirea bateriei

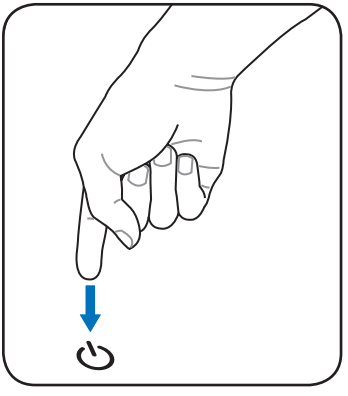
Bateria notebook-ului Eee PC, ca şi toate bateriile reîncărcabile, are o limită a numărului de cicluri de reîncărcare. Durata de viaţă utilă a bateriei va depinde de temperatura mediului înconjurător, de umiditate şi de modul de utilizare a notebook-ului Eee PC. Intervalul de temperatură ideal pentru utilizarea bateriei este între 5˚C şi 35˚C (41˚F şi 95˚F). Trebuie, de asemenea, să ţineţi cont că temperatura interioară a notebook-ului Eee PC este mai ridicată decât temperatura exterioară. Orice temperaturi situate în afara acestui interval vor reduce durata de viaţă a bateriei. În orice caz, durata de utilizare a bateriei va scădea în cele din urmă, iar o nouă baterie va trebui achiziţionată de la un distribuitor autorizat pentru acest notebook. Deoarece bateriile au şi o viaţă de raft, nu este recomandată cumpărarea bateriilor suplimentare pentru păstrare.

Din motive de securitate, NU aruncaţi bateria în foc, NU scurtcircuitaţi contactele şi NU demontaţi bateria. În cazul funcţionării anormale sau a deteriorării bateriei din cauza impactului, OPRIŢI notebook-ul Eee PC şi contactaţi un centru de service autorizat.

Oprirea de urgenţă

În cazul în care sistemul dumneavoastră de operare nu se poate opri sau reiniţializa corect, există un mod suplimentar de a opri notebook-ul dvs. Eee PC:

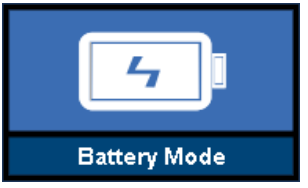
Ţineţi apăsat butonul de alimentare ⏻ până când sistemul se opreşte.



NU utilizaţi funcţia de oprire de urgenţă/ reiniţializare în timp ce scrieţi sau citiţi informaţii; nerespectarea acestei indicaţii poate duce la pierderea sau distrugerea informaţiilor.

Mod de alimentare

Notebook-ul dvs. Eee PC este dotat cu un sistem inteligent de alimentare. Modul de economisire a energiei reduce frecvenţa procesorului şi consumul de energie pentru maximizarea duratei de viaţă a bateriei. Modul c.a. permite procesorului să funcţioneze la viteză maximă pentru obţinerea celor mai bune performanţe. Când conectaţi sau îndepărtaţi alimentatorul, modul c.a. şi modul baterie vor fi afişate pe ecran cu rol informativ.



Mod baterie

Mod c.a.

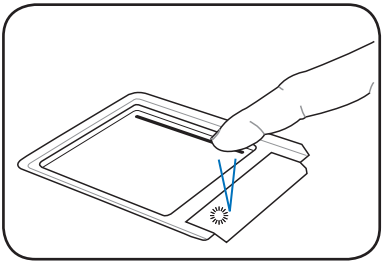
Super Hybrid Engine (motor super hibrid)

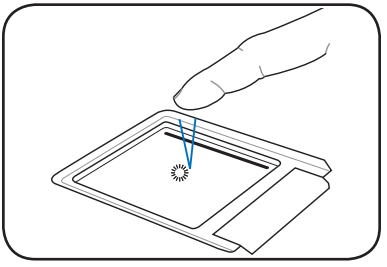
Funcţia Super Hybrid Engine (motor super hibird) oferă diferite moduri de alimentare. Apăsaţi pe pictograma Super Hybrid Engine (Motor super hibrid) din zona de notificare pentru a comuta între mai multe moduri de economisire a energiei. Modurile de economisire a energiei controlează numeroase aspecte ale notebook-ului Eee PC pentru a maximiza performanţa în funcţie de durata de funcţionare a bateriei. Modul selectat este afişat pe ecran.

Modurile **Performanţă înaltă automată** şi **Economisire energie automată** sunt disponibile numai când conectaţi sau deconectaţi alimentatorul.

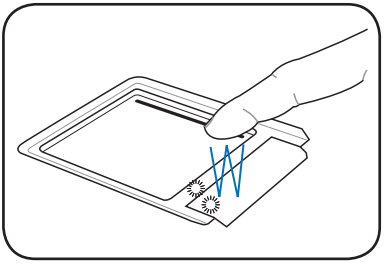
Utilizare touchpad

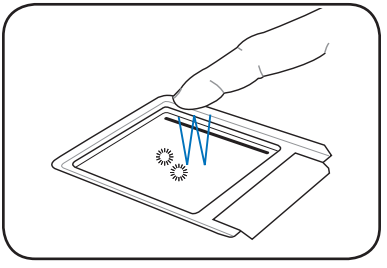
Executare clic/Atingere uşoară - Plasaţi cursorul deasupra unui articol, apăsaţi butonul din stânga sau utilizaţi vârful degetului pentru a atinge uşor touchpad-ul, ţinând degetul pe touchpad până când articolul a fost selectat. Articolul selectat îşi va schimba culoarea. Următoarele două exemple produc aceleaşi rezultate.



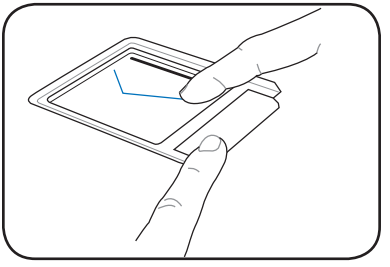


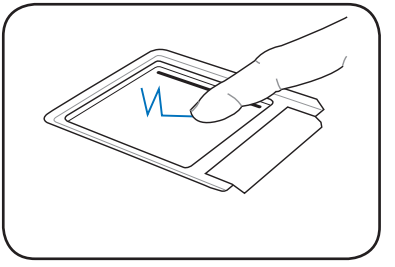
Executare dublu clic/Dublă apăsare uşoară - Acesta este un mod obişnuit de a lansa un program direct de la pictograma corespunzătoare pe care o selectaţi. Deplasaţi cursorul peste pictograma pe care doriţi să o executaţi, apăsaţi butonul din stânga sau apăsaţi rapid pad-ul de două ori, după care sistemul va lansa programul corespunzător. În cazul în care intervalul dintre clicuri sau apăsări uşoare este prea lung, operaţia nu va fi executată. Următoarele două exemple produc aceleaşi rezultate.



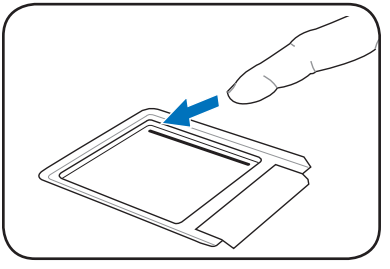


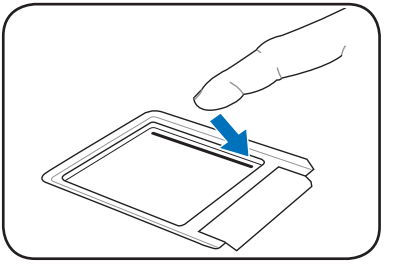
Glisare - Glisarea înseamnă ridicarea unui articol şi aşezarea acestuia în orice parte a ecranului. Puteţi deplasa cursorul peste articolul pe care îl selectaţi şi, în timp ce ţineţi apăsat butonul din stânga, deplasaţi cursorul în locaţia dorită, apoi eliberaţi butonul. Sau apăsaţi uşor de două ori pe articol şi ţineţi apăsat în timp ce glisaţi articolul cu vârful degetului. Următoarele ilustraţii produc aceleaşi rezultate.





Defilare - Mişcaţi degetul în sus sau în jos pe partea dreaptă a touchpad-ului pentru a defila între ferestre. Dacă fereastra de afişare cuprinde mai multe sub-ferestre, mutaţi cursorul în panoul respectiv înainte de defilare.





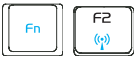
Utilizare tastatură

Taste cu funcţii speciale

În cele ce urmează, sunt definite tastele speciale colorate ale tastaturii notebook-ului Eee PC. Comenzile colorate pot fi accesate numai dacă apăsaţi şi menţineţi apăsată tasta cu funcţie, în timp ce apăsaţi o altă tastă de comandă colorată. Unele pictograme cu funcţie apar în zona de notificare după activare.

Localizarea tastelor speciale pe tastele cu funcţii poate varia în funcţie de model, însă funcţiile îndeplinite sunt aceleaşi. Urmaţi pictogramele ori de câte ori localizarea tastelor speciale nu corespunde cu manualul.

Pictograma zzZ (F1): Trece notebook-ul Eee PC în modul suspendare (Save-to-RAM).



Radio Tower (F2): Numai pentru modelele wireless: Comută între LAN fără fir intern PORNIT sau OPRIT şi o afişare pe ecran. Când reţeaua este activată, indicatorul wireless corespunzător se va aprinde.

Pictogramă Sun Down (F3): Reduce luminozitatea ecranului.

Pictogramă Sun Up (F4): Măreşte luminozitatea ecranului.

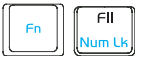
Pictograme LCD/Monitor (F5): Realizează comutări între ecranul LCD al notebook-ului Eee PC şi un monitor extern din seria: Numai LCD -> Numai CRT (monitor extern) -> Combinaţie LCD + CRT.

Pictogramă manager de activităţi (F6): Iniţializează managerul de activităţi pentru vizualizarea procesului de aplicaţie sau încheie aplicaţiile.

Pictograma Crossed Speaker (F7): Comută difuzorul în modul fără sunet.

Pictogramă Speaker Down (F8): Reduce volumul difuzorului.

Pictogramă Speaker Up (F9): Măreşte volumul difuzorului.



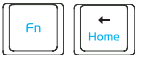
Num Lk (F11): Activează sau dezactivează (number lock) tastatura numerică. Permite utilizarea unei porţiuni extinse a tastaturii pentru introducerea caracterelor numerice.

Scr Lk (F12): Activează şi dezactivează funcţia „Scroll Lock”. Permite utilizarea unei porţiuni extinse a tastaturii pentru navigarea între celule.

Prt Sc (Ins): Activează tasta „Print Screen” pentru iniţializarea utilitarului de captură ecran pentru a capta, a salva sau a tipări conţinutul întregului spaţiu de lucru.

Pg Up (↑): Apăsaţi pentru defilare în sus în documente sau în browser-ul de web.

Pg Dn (↓): Apăsaţi pentru defilare în jos în documente sau în browser-ul de web.



Home (←): Apăsaţi pentru a muta cursorul la sfârşitul începutul rândului.

End (→): Apăsaţi pentru a muta cursorul la sfârşitul rândului.

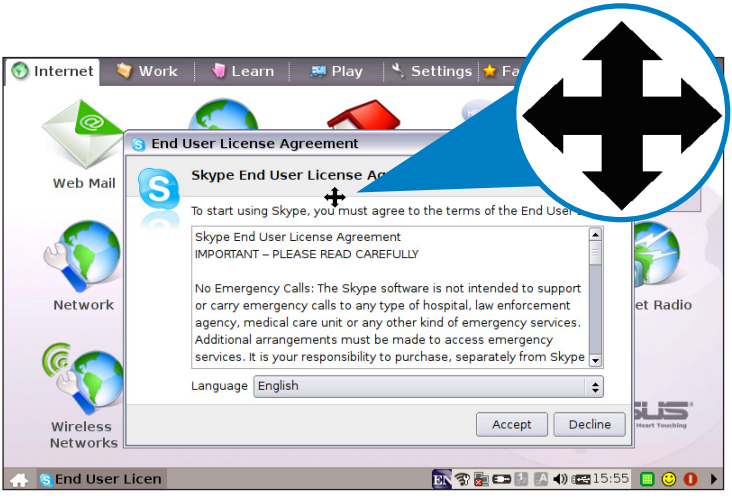
Pictograma House: Revenire la meniul principal.

Pictogramă meniu cu cursor: Activează meniul de proprietăţi şi este echivalentă cu executarea clic dreapta cu touchpad-ul/mouse-ul pe un articol.

Ajustarea ferestrei

În cazul în care fereastra aplicaţiei nu se află în centrul ecranului şi doriţi să ajustaţi poziţia acesteia, urmaţi instrucţiunile de mai jos pentru a ajusta poziţia ferestrei.

1. Menţineţi apăsată tasta <Alt> şi butonul din stânga al touchpad-ului pentru a schimba forma indicatorului într-o cruce.
2. Mişcaţi un alt deget pe touchpad, glisând şi aranjând fereastra după cum doriţi.

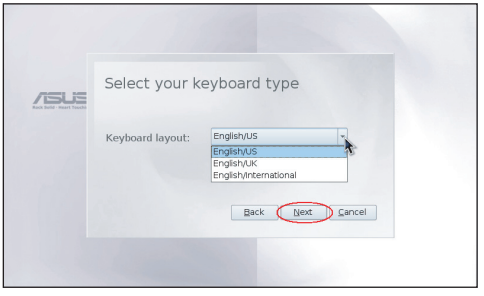


Expertul pentru prima utilizare

La prima pornire a notebook-ului dvs. Eee PC, expertul Windows se va lansa automat pentru a vă ghida pentru configurarea preferinţelor dvs. şi a vă oferi unele informaţii de bază. Urmaţi instrucţiunile expertului pentru a încheia iniţializarea.

1. Bifaţi **Sunt de acord cu această licenţă** şi faceţi clic pe **Următorul** pentru a continua.

2. Selectaţi tipul de tastatură şi faceţi clic pe **Următorul** pentru a continua.



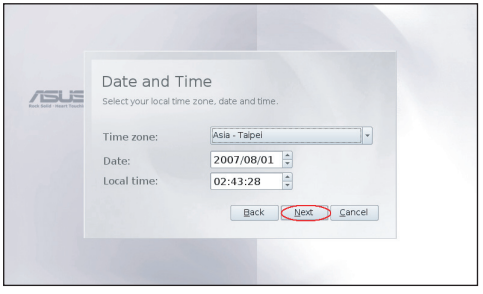
3. Introduceţi **Nume utilizator**. Faceţi clic pe **Următorul** pentru a continua.

4. Introduceţi **Parola** şi apoi introduceţi-o din nou pentru confirmare. Faceţi clic pe **Următorul** pentru a continua.

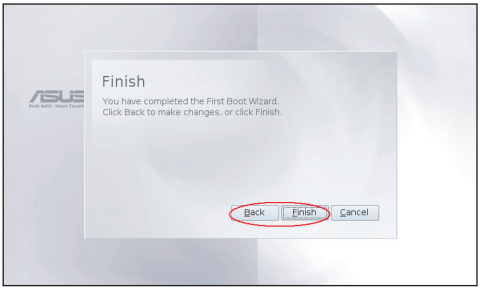
Faceţi clic pe caseta de dinainte de **Conectare automată la pornirea sistemului** dacă doriţi să vă conectaţi fără să introduceţi parola. Acest lucru le va permite celorlalţi să acceseze notebook-ul fără a avea permisiunea dvs.

Memoraţi-vă parola! Dacă nu selectaţi caseta de conectare automată, trebuie să introduceţi parola de fiecare dată când deschideţi notebook-ul Eee PC.

5 Faceţi clic pentru a mări meniul vertical şi localizaţi oraşul în care locuiţi sau oraşul cel mai apropiat din regiunea de fus orar în care vă aflaţi. Fixaţi data corectă şi ora locală. Faceţi clic pe **Următorul** pentru a continua.



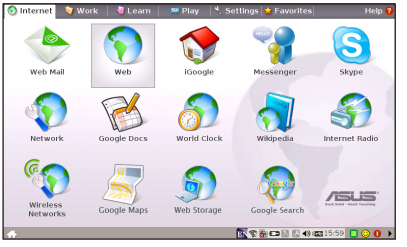
6. După ce aţi urmat toate instrucţiunile expertului, faceţi clic pe **Încheiere** pentru a iniţializa sistemul sau pe **Înapoi** pentru a modifica informaţiile.



Mod de operare

Sistemul este prevăzut cu un mod de operare bazat pe funcţii şi clasifică funcţiile în şase categorii, **Internet**, **Birou**, **Învăţare**, **Jocuri**, **Setări**, **Favorite**. Clasificarea clară a spaţiului de lucru permite utilizatorilor începători să folosească notebook-ul Eee PC cu uşurinţă şi le dă posibilitatea utilizatorilor avansaţi să localizeze şi să iniţializeze aplicaţiile mai uşor.

Schimbaţi categoria afişată prin executarea unui clic în fişa de categorii din partea superioară a ecranului, după care ecranul va fi comutat la categoria selectată şi va afişa articolele potrivite.



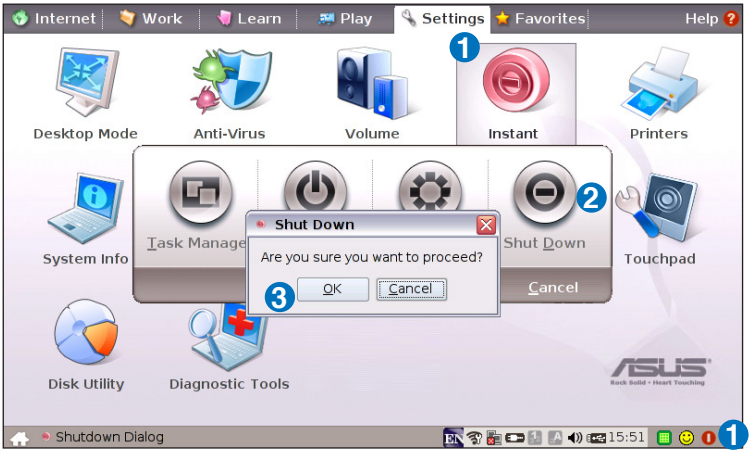
Oprirea notebook-ului

Respectaţi instrucţiunile de mai jos pentru oprirea notebook-ului dvs. Eee PC.

1. Faceţi clic pe butonul roşu din zona de notificare.

   Sau faceţi clic pe **Închidere imediată** din fila **Setări** şi selectaţi **Închidere**.

   Sau apăsaţi direct butonul de alimentare al notebook-ului Eee PC.
2. Selectaţi **Închidere** din caseta de dialog.
3. Selectaţi **OK** pentru a continua.



Declaraţii privind mărcile comerciale

Lista distribuitorilor autorizaţi

Declaraţii şi declaraţii referitoare la siguranţă

GNU General Public License

Informaţii referitoare la drepturile de autor

Limitarea responsabilităţii

Service şi asistenţă

A Anexă

Declaraţii privind mărcile comerciale

Serviciul Google Talk şi logourile sale sunt mărci comerciale ale Google Inc..

Serviciul GroupWise şi logourile sale sunt mărci comerciale ale Novell Inc..

Serviciul MSN şi logourile sale sunt mărci comerciale ale Microsoft Corporation.

Serviciul QQ şi logourile sale sunt mărci comerciale ale Tencent Inc..

Serviciul Yahoo! şi logourile sale sunt mărci comerciale ale Yahoo! Inc..

Toate celelalte servicii şi logourile acestora sunt fie mărci comerciale, fie mărci înregistrate, ale respectivilor proprietari.

Lista distribuitorilor autorizaţi

Este posibil ca notebook-ul Eee PC cu sistem de operare Linux să nu accepte toate perifericele pentru PC. Înainte de achiziţionarea de periferice pentru notebook-ul dvs. Eee PC, vizitaţi site-ul nostru de Web ASUS (http://support.asus.com) pentru cea mai recentă listă cu distribuitorii autorizaţi.

Declaraţii şi declaraţii referitoare la siguranţă

Declaraţia Comisiei federale de comunicaţii

Acest dispozitiv este în conformitate cu Regulile FCC (Comisia federală de comunicaţii), partea 15. Funcţionarea este supusă următoarelor două condiţii:

- Acest dispozitiv nu poate produce interferenţe dăunătoare şi
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferenţă primită, inclusiv interferenţe care pot produce funcţionarea nedorită.

Acest dispozitiv a fost testat şi s-a constatat că se încadrează în limitele pentru un dispozitiv digital clasa 8, în conformitate cu Partea 15 a regulilor Comisiei federale de comunicaţii (FCC). Aceste limite sunt create pentru a asigura protecţie rezonabilă împotriva interferenţei într-o instalaţie rezidenţială. Acest dispozitiv generează, utilizează şi poate radia energie cu frecvenţă radio şi, dacă nu este instalat şi utilizat în conformitate cu instrucţiunile, poate produce interferenţe dăunătoare comunicaţiilor radio.
Cu toate acestea, nu există nicio garanţie că interferenţa nu va apărea într-o anumită instalaţie. În cazul în care acest dispozitiv produce interferenţe dăunătoare recepţiei radio sau TV, care pot fi determinate prin oprirea şi pornirea dispozitivului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferenţa printr-una sau mai multe din măsurile următoare:

- Reorientaţi sau reamplasaţi antena receptoare.
- Măriţi distanţa dintre dispozitiv şi receptor.
- Conectaţi dispozitivul la o priză dintr-un circuit diferit de cel în care este conectat receptorul.
- Cereţi sfatul distribuitorului sau al unui tehnician radio/TV experimentat.

Utilizarea unui cablu de alimentare de tip ecranat este necesară pentru încadrarea în limitele de emisii FCC şi pentru prevenirea interferenţelor cu recepţia radio şi TV din apropiere. Este esenţial să utilizaţi numai cablul de alimentare furnizat. Utilizaţi numai cabluri ecranate pentru a conecta dispozitive I/O la acest dispozitiv. Reţineţi că modificările sau înlocuirile care nu sunt expres aprobate de către partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea dumneavoastră de a utiliza dispozitivul.

(Retipărit din Codul reglementărilor federale nr.47, partea 15.193, 1993, Washington DC: Biroul registrului federal, Administraţia arhivelor naţionale şi a înregistrărilor, Biroul de imprimerie al Guvernului S.U.A.)

Declaraţia de atenţionare asupra expunerii la frecvenţa radio (RF) a FCC

Orice modificări sau înlocuiri care nu sunt expres aprobate de către partea responsabilă pentru conformitate ar putea anula autoritatea utilizatorului de a folosi acest dispozitiv. „ Producătorul declară că acest dispozitiv este limitat între canalele 1 şi 11 la o frecvenţă de 2,4 GHz de un firmware specific controlat în SUA.”

Acest dispozitiv se încadrează în limitele de expunere la radiaţii stabilite de FCC pentru un mediu necontrolat. Pentru a menţine conformitatea cu cerinţele de conformitate la expunerea la RF ale FCC, vă rugăm să evitaţi contactul direct cu antena emiţătoare în timpul transmiterii. Utilizatorii finali trebuie să respecte instrucţiunile de funcţionare specifice pentru asigurarea conformităţii cu expunerea la RF.

Măsură maximă de SAR (1g)
802,11b valoare SAR: 0,097 W/kg
802,11g valoare SAR: 0,062 W/kg

Declaraţie de conformitate (Directiva R&TTE 1999/5/CE)

Următoarele articole au fost completate şi se consideră a fi relevante şi suficiente:

- Cerinţe esenţiale conform [Articolului 3]
- Cerinţe de protecţie pentru sănătate şi securitate conform [Articolului 3.1a]
- Testarea siguranţei electrice în conformitate cu [EN 60950]
- Cerinţe de protecţie pentru compatibilitate electromagnetică în [Articolul 3.1b]
- Testarea compatibilităţii electromagnetice în [EN 301 489-1] şi [EN 301]
- Testarea în conformitate cu [489-17]
- Utilizarea eficientă a spectrului radio conform [Articolului 3.2]
- Continuarea testelor radio conform [EN 300 328-2]

Avertisment referitor la Marcajul CE

Acesta este un produs de Clasa B, într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferenţe radio, caz în care utilizatorului i se poate cere să ia măsurile adecvate.

Declaraţia de expunere la radiaţii IC pentru Canada

Acest dispozitiv se încadrează în limitele de expunere la radiaţii IC stabilite pentru un mediu necontrolat. Pentru a menţine conformitatea cu cerinţele de conformitate la expunerea la RF IC, vă rugăm să evitaţi contactul direct cu antena emiţătoare în timpul transmiterii. Utilizatorii finali trebuie să respecte instrucţiunile de funcţionare specifice pentru asigurarea conformităţii cu expunerea la RF.

Funcţionarea este supusă următoarelor două condiţii:

- Acest dispozitiv nu poate produce interferenţe şi
- Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferenţă, inclusiv interferenţe care pot produce funcţionarea nedorită a dispozitivului.

Pentru prevenirea interferenţei radio asupra serviciului licenţiat (de ex., sistemele de canale de sateliţi mobili), dispozitivul este destinat funcţionării în interior şi la distanţă de ferestre, pentru o ecranare maximă. Dispozitivul (sau antenele emiţătoare) instalate în exterior sunt supuse licenţierii.

Deoarece radarele de putere ridicată sunt alocate ca utilizatori principali (însemnând că au prioritate) în banda de 5250-5350 MHz, aceste radare pot cauza interferenţe şi/sau deteriorări ale dispozitivelor LAN scutite de licenţă.

Măsură maximă de SAR (1g)
802,11b valoare SAR: 0,097 W/kg
802,11g valoare SAR: 0,062 W/kg

Canalul de funcţionare wireless pentru diferite domenii

America de Nord	2,412-2,462 GHz	Canalul 1 până la canalul 11
Japonia	2,412-2,484 GHz	Canalul 1 până la canalul 14
ETSI Europa	2,412-2,472 GHz	Canalul 1 până la canalul 13

Benzile de frecvenţă wireless restricţionate în Franţa

Unele zone din Franţa au restricţii în ceea ce priveşte banda de frecvenţă. Puterea maximă autorizată în interior este:

- 10mW pentru întreaga bandă de 2,4 GHz (2400 MHz–2483,5 MHz)
- 100mW pentru frecvenţe cuprinse între 2446,5 MHz şi 2483,5 MHz

Canalele de la 10 la 13 inclusiv funcţionează în banda 2446,6 MHz până la 2483,5 MHz.

Există câteva posibilităţi pentru utilizare în exterior: Pe proprietăţi particulare sau pe proprietatea particulară a persoanelor publice, utilizarea este supusă unei proceduri preliminare de autorizare din partea Ministerului Apărării, cu puterea maximă autorizată de 100mW în banda de 2446,5 -2483,5 MHz. Utilizarea în exterior pe proprietatea publică nu este permisă.

În departamentele prezentate mai jos, pentru întreaga bandă de 2,4 GHz:

- Puterea maximă autorizată în interior este de 100 mW
- Puterea maximă autorizată în exterior este de 10 mW

Departamentele în care utilizarea benzii de 2400-2483,5 MHz este permisă cu EIRP de mai puţin de 100 mW în interior şi mai puţin de 10 mW în exterior:

01 Ain Orientales	02 Aisne	03 Allier
05 Hautes Alpes	08 Ardennes	09 Ariège
11 Aude	12 Aveyron	16 Charente
24 Dordogne	25 Doubs	26 Drôme

32 Gers	36 Indre	37 Indre et Loire
41 Loir et Cher	45 Loiret	50 Manche
55 Meuse	58 Nièvre	59 Nord
60 Oise	61 Orne	63 Puy du Dôme
64 Pyrénées Atlantique	66 Pyrénées	67 Bas Rhin
68 Haut Rhin	70 Haute Saône	
71 Saône et Loire	75 Paris	
82 Tarn et Garonne	84 Vaucluse	88 Vosges
89 Yonne	90 Territoire de Belfort	
94 Val de Marne		

Această cerinţă se poate schimba în timp, permiţându-vă să utilizaţi cardul LAN wireless în mai multe zone din Franţa. Vă rugăm să verificaţi la ART cele mai recente informaţii (www.art-telecom.fr)

Cardul dumneavoastră WLAN transmite mai puţin de 100 mW, dar mai mult de 10 mW.

Note de siguranţă UL

Necesare pentru dispozitivul de telecomunicaţii (telefon) care acoperă UL 1459, care va fi conectat electric la o reţea de telecomunicaţii cu o tensiune de funcţionare la masă care nu depăşeşte limita de 200V, 300 V şi 105 rms şi care este instalat sau utilizat în conformitate cu Codul electric naţional (NFPA 70).

Când utilizaţi modemul pentru Eee PC, ar trebui să respectaţi întotdeauna măsurile de siguranţă de bază pentru a reduce riscul de incendii, şoc electric şi rănire a persoanelor, inclusiv următoarele:

- NU utilizaţi Eee PC în apropierea surselor de apă, de exemplu lângă o cadă, o chiuvetă, o chiuvetă de bucătărie sau o cadă pentru spălat rufe, într-un subsol umed sau lângă o piscină.
- NU utilizaţi modemul în timpul unei furtuni cu descărcări electrice. Ar putea exista un risc de şoc electric cauzat de fulgere.
- NU utilizaţi notebook-ul Eee PC în apropierea unei scurgeri de gaz.

Necesar pentru UL 1642 care acoperă bateriile cu litiu primare (nereîncărcabile) şi secundare (reîncărcabile) utilizate ca surse de alimentare pentru produse. Aceste baterii conţin litiu metalic sau un aliaj de litiu sau un ion al litiului şi pot consta dintr-o singură celulă electrochimică sau două sau mai multe celule conectate în serie, în paralel sau ambele, care transformă energia chimică în energie electrică printr-o reacţie chimică ireversibilă sau reversibilă.

- Nu casaţi bateria Eee PC aruncând-o în foc, întrucât poate exploda. Verificaţi codurile locale pentru eventuale instrucţiuni speciale de eliminare pentru a reduce riscul rănirii persoanelor în urma incendiilor sau a exploziei.
- Nu utilizaţi adaptoare sau baterii de la alte dispozitive pentru a reduce riscul rănirii persoanelor în urma incendiilor sau a exploziei. Utilizaţi numai adaptoare de alimentare certificate UL sau baterii furnizate de producător sau distribuitorii autorizaţi.

Cerinţă de siguranţă pentru energie

Pentru produsele cu valori nominale ale curentului electric de până la 6A şi care cântăresc mai mult de 3 kg trebuie să utilizaţi cabluri de alimentare mai mari sau egale cu: H05VV-F, 3G, 0,75 mm^2 sau H05VV-F, 2G, 0,75 mm^2.

Acest simbol care reprezintă un container tăiat înseamnă că produsul (electric, dispozitiv electric şi baterie cu celule cu mercur) nu trebuie depozitat împreună cu gunoiul menajer. Verificaţi reglementările locale cu privire la casarea produselor electronice.

Precauţii pentru litiul nordic (pentru baterii cu ioni de litiu)

Engleză CAUTION! Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the manufacturer. Dispose of used batteries according to the manufacturer's instructions.

Italiană ATTENZIONE! Rischio di esplosione della batteria se sostituita in modo errato. Sostituire la batteria con un una di tipo uguale o equivalente consigliata dalla fabbrica. Non disperdere le batterie nell'ambiente.

Germană VORSICHT! Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

Daneză ADVARSELI! Lithiumbatteri - Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

Suedeză VARNING! Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

Finlandeză VAROITUS! Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan sousittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistagan ohjeiden mukaisesti.

Franceză ATTENTION! Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du mêre type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux instructions du fabricant.

Norvegiană ADVARSEL! Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

Japoneză 標準品以外の使用は、危険の元になります。交換品を使用する場合、製造者に指定されるものを使って下さい。製造者の指示に従って処理して下さい。

Acord CTR 21
(pentru notebook Eee PC cu modem încorporat)

Daneză

»Udstyret er i henhold til Rådets beslutning 98/482/EF EU-godkendt til at blive opkoblet på de offentlige telefonnet som enkeltforbundet terminal. På grund af forskelle mellem de offentlige telefonnet i de forskellige lande giver godkendelsen dog ikke i sig selv ubetinget garanti for, at udstyret kan fungere korrekt på samtlige nettermineringspunkter på de offentlige telefonnet.

I tilfælde af problemer bør De i første omgang henvende Dem til leverandøren af udstyret.«

Olandeză

„Dit apparaat is goedgekeurd volgens Beschikking 98/482/EG van de Raad voor de pan-Europese aansluiting van enkelvoudige eindapparatuur op het openbare geschakelde telefoonnetwerk (PSTN). Gezien de verschillen tussen de individuele PSTN's in de verschillende landen, biedt deze goedkeuring op zichzelf geen onvoorwaardelijke garantie voor een succesvolle werking op elk PSTN-netwerkaansluitpunt.

Neem bij problemen in eerste instantie contact op met de leverancier van het apparaat.".

Engleză

'The equipment has been approved in accordance with Council Decision 98/482/EC for pan-European single terminal connection to the public switched telephone network (PSTN). However, due to differences between the individual PSTNs provided in different countries, the approval does not, of itself, give an unconditional assurance of successful operation on every PSTN network termination point.

In the event of problems, you should contact your equipment supplier in the first instance.'

Finlandeză

"Tämä laite on hyväksytty neuvoston päätöksen 98/482/EY mukaisesti liitettäväksi yksittäisenä laitteena yleiseen kytkentäiseen puhelinverkkoon (PSTN) EU:n jäsenvaltioissa. Eri maiden yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen välillä on kuitenkin eroja, joten hyväksyntä ei sellaisenaan takaa häiriötöntä toimintaa kaikkien yleisten kytkentäisten puhelinverkkojen liityntäpisteissä.

Ongelmien ilmetessä ottakaa viipymättä yhteyttä laitteen toimittajaan."

Franceză

«Cet équipement a reçu l'agrément, conformément à la décision 98/482/CE du Conseil, concernant la connexion paneuropéenne de terminal unique aux réseaux téléphoniques publics commutés (RTPC). Toutefois, comme il existe des différences d'un pays à l'autre entre les RTPC, l'agrément en soi ne constitue pas une garantie absolue de fonctionnement optimal à chaque point de terminaison du réseau RTPC.

En cas de problème, vous devez contacter en premier lieu votre fournisseur.»

Germană

„Dieses Gerät wurde gemäß der Entscheidung 98/482/EG des Rates europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz zugelassen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Zulassung an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzabschlußpunkt dar.

Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an ihren Fachhändler wenden."

Greacă

«Ο εξοπλισμός έχει εγκριθεί για πανευρωπαϊκή σύνδεση μεμονωμένου τερματικού με το δημόσιο τηλεφωνικό δίκτυο μεταγωγής (PSTN), σύμφωνα με την απόφαση 98/482/ΕΚ του Συμβουλίου· ωστόσο, επειδή υπάρχουν διαφορές μεταξύ των επιμέρους PSTN που παρέχονται σε διάφορες χώρες, η έγκριση δεν παρέχει αφ' εαυτής ανεπιφύλακτη εξασφάλιση επιτυχούς λειτουργίας σε κάθε σημείο απόληξης του δικτύου PSTN.

Εάν ανακύψουν προβλήματα, θα πρέπει κατ' αρχάς να απευθύνεστε στον προμηθευτή του εξοπλισμού σας.»

Italiană

«La presente apparecchiatura terminale è stata approvata in conformità della decisione 98/482/CE del Consiglio per la connessione paneuropea come terminale singolo ad una rete analogica PSTN. A causa delle differenze tra le reti dei differenti paesi, l'approvazione non garantisce però di per sé il funzionamento corretto in tutti i punti di terminazione di rete PSTN.

In caso di problemi contattare in primo luogo il fornitore del prodotto.»

Portugheză

«Este equipamento foi aprovado para ligação pan-europeia de um único terminal à rede telefónica pública comutada (RTPC) nos termos da Decisão 98/482/CE. No entanto, devido às diferenças existentes entre as RTPC dos diversos países, a aprovação não garante incondicionalmente, por si só, um funcionamento correcto em todos os pontos terminais da rede da RTPC.

Em caso de problemas, deve entrar-se em contacto, em primeiro lugar, com o fornecedor do equipamento.»

Spaniolă

«Este equipo ha sido homologado de conformidad con la Decisión 98/482/CE del Consejo para la conexión paneuropea de un terminal simple a la red telefónica pública conmutada (RTPC). No obstante, a la vista de las diferencias que existen entre las RTPC que se ofrecen en diferentes países, la homologación no constituye por sí sola una garantía incondicional de funcionamiento satisfactorio en todos los puntos de terminación de la red de una RTPC.

En caso de surgir algún problema, procede ponerse en contacto en primer lugar con el proveedor del equipo.».

Suedeză

"Utrustningen har godkänts i enlighet med rådets beslut 98/482/EG för alleuropeisk anslutning som enskild terminal till det allmänt tillgängliga kopplade telenätet (PSTN). På grund av de skillnader som finns mellan telenätet i olika länder utgör godkännandet emellertid inte i sig självt en absolut garanti för att utrustningen kommer att fungera tillfredsställande vid varje telenätsanslutningspunkt.

Om problem uppstår bör ni i första hand kontakta leverantören av utrustningen."

GNU General Public License

Licensing Information

This product includes copyrighted third-party software licensed under the terms of the GNU General Public License. See The GNU General Public License for the exact terms and conditions of this license. Specially, the following parts of this product are subject to the GNU GPL:

- The Linux operating system kernel
- Firefox
- Kworldclock
- Pidgin
- KCal
- Kontact
- KSnapshot
- Thunderbird
- Knotes
- Kalzium
- Kstars
- Tux Typing
- KMessedWords
- KHangMan
- Kbruch
- Freemind
- Stellarium
- Tux, of Math Command
- Kig
- KmPlot
- mtPaint
- Tux Paint
- KPatience
- Frozen Bubble
- Crack Attack
- GNOME Sudoku
- KTuberling
- LTris
- The KControl Xprinters Module
- The KControl Clock Module
- GSynaptics
- Gcompris
- Enigma
- Supertux
- Boswars
- Xmahjongg
- Tuxpuck

All listed software packages are copyright by their respective authors. Refer to the source code for detailed information.

ASUSTeK COMPUTER Inc. has exposed the full source code of the GPL licensed software, including any scripts to control compilation and installation of the object code. All future firmware updates will also be accompanied with their respective source code. For more information on how you can obtain our open source code, visit our website (http://support.asus.com.tw/download/).

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.,

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies

of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Lesser General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. or example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

<one line to give the program's name and a brief idea of what it does.> Copyright (C) <year> <name of author>

This program is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2 of the License, or (at your option) any later version.

This program is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. See the GNU General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU General Public License along with this program; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA.

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

If the program is interactive, make it output a short notice like this when it starts in an interactive mode:

Gnomovision version 69, Copyright (C) year name of author Gnomovision comes with ABSOLUTELY NO WARRANTY; for details type `show w'. This is free software, and you are welcome to redistribute it under certain conditions; type `show c' for details.

The hypothetical commands `show w' and `show c' should show the appropriate parts of the General Public License. Of course, the commands you use may be called something other than `show w' and `show c'; they could even be mouse-clicks or menu items--whatever suits your program.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the program, if necessary. Here is a sample; alter the names:

Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in the program `Gnomovision' (which makes passes at compilers) written by James Hacker.

<signature of Ty Coon>, 1 April 1989

Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Lesser General Public License instead of this License.

Informaţii referitoare la drepturile de autor

Nicio parte a acestui manual, inclusiv produsele şi software-ul descrise în acesta, nu poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată într-un sistem de regăsire sau tradusă într-o altă limbă în orice formă sau prin orice metodă, cu excepţia documentaţiei păstrate de cumpărător din motive de siguranţă, fără permisiunea exprimată în scris a ASUSTeK Computer INC. („ASUS”).

ASUS FURNIZEAZĂ ACEST MANUAL „AŞA CUM ESTE”, FĂRĂ NICIO GARANŢIE, FIE EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA GARANŢIILE IMPLICITE SAU CONDIŢIILE DE VANDABILITATE SAU CONFORMITATE CU UN ANUMIT SCOP. ÎN NICIUN CAZ ASUS, DIRECTORII SĂI, FUNCŢIONARII, ANGAJAŢII SAU AGENŢII NU VOR FI RESPONSABILI PENTRU VREO DAUNĂ INDIRECTĂ, SPECIALĂ, OCAZIONALĂ SAU ULTERIOARĂ (INCLUSIV DAUNELE PENTRU PIERDEREA BENEFICIILOR, PIERDEREA ÎNTREPRINDERII, PIERDEREA CAPACITĂŢII DE FOLOSINŢĂ SAU A DATELOR, ÎNTRERUPEREA AFACERILOR ŞI ALTELE DE ACEST FEL), CHIAR DACĂ ASUS A FOST INFORMAT ASUPRA POSIBILITĂŢII UNOR ASEMENEA DAUNE APĂRUTE CA URMARE A UNUI DEFECT SAU A UNEI ERORI ÎN ACEST MANUAL SAU PRODUS.

Produsele şi numele corporaţiilor care apar în acest manual pot fi sau nu mărci înregistrate sau drepturi de autor înregistrate ale respectivelor companii şi sunt utilizate numai pentru identificare sau explicaţii şi în beneficiul utilizatorului, fără a avea intenţia de a încălca legea.

SPECIFICAŢIILE ŞI INFORMAŢIILE CONŢINUTE ÎN ACEST MANUAL SUNT FURNIZATE NUMAI ÎN SCOP INFORMATIV ŞI SUNT SUPUSE MODIFICĂRILOR ÎN ORICE MOMENT, FĂRĂ ÎNŞTIINŢARE PREALABILĂ, ŞI NU TREBUIE INTERPRETATE CA UN ANGAJAMENT DIN PARTEA ASUS. ASUS NU ÎŞI ASUMĂ NICIO RESPONSABILITATE SAU RĂSPUNDERE PENTRU ERORILE SAU INADVERTENŢELE CARE POT APĂREA ÎN ACEST MANUAL, INCLUSIV PRODUSELE ŞI SOFTWARE-UL DESCRISE ÎN ACESTA.

Drept de autor © 2008 ASUSTeK COMPUTER INC. Toate drepturile rezervate.

Limitarea responsabilităţii

Pot apărea situaţii în care, din cauza neîndeplinirii unor obligaţii din partea ASUS sau a altor responsabilităţi, aveţi dreptul să solicitaţi daune din partea ASUS. În orice situaţie de acest tip, indiferent de baza în care aveţi dreptul să solicitaţi daune din partea ASUS, ASUS este cel mult responsabil pentru daune de rănire corporală (inclusiv deces) şi daune aduse proprietăţii reale şi proprietăţii personale tangibile; sau alte daune reale şi daune directe rezultate din omisiunea sau incapacitatea de a-şi îndeplini îndatoririle legale cuprinse în această Declaraţie de garanţie, până la preţul listat al contractului pentru fiecare produs.

ASUS va răspunde numai de sau vă va despăgubi pentru pierderile, daunele sau reclamaţiile menţionate în contract, prejudiciile sau încălcările menţionate în această Declaraţie de garanţie.

Această limită se aplică, de asemenea, furnizorilor ASUS şi distribuitorului acestuia. Aceasta reprezintă limita maximă pentru care ASUS, furnizorii săi şi distribuitorul dumneavoastră sunt responsabili împreună.

ÎN NICIO SITUAŢIE, ASUS NU RĂSPUNDE PENTRU ORICARE DINTRE URMĂTOARELE: (1) RECLAMAŢIILE TERŢILOR CĂTRE DUMNEAVOASTRĂ, REFERITOARE LA DAUNE; (2) PIERDEREA SAU DETERIORAREA ÎNREGISTRĂRILOR SAU DATELOR DUMNEAVOASTRĂ SAU (3) DAUNE SPECIALE, ACCIDENTALE SAU INDIRECTE SAU PENTRU ORICE DAUNE ECONOMICE PE CALE DE CONSECINŢĂ (INCLUSIV PIERDEREA PROFITURILOR SAU A ECONOMIILOR), CHIAR DACĂ ASUS, FURNIZORII SĂI SAU DISTRIBUITORII DUMNEAVOASTRĂ SUNT INFORMAŢI DE ACEASTĂ POSIBILITATE.

Service şi asistenţă

Vizitaţi site-ul nostru multilingv la **http://support.asus.com**